

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向鄧錦華先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零六年六月二十八日

保安司司長 張國華

### 第 39/2006 號保安司司長批示

#### 卓越功績獎

司法警察局刑事調查廳首席偵查員高炳康先生，自一九九七年進入司法警察局工作，先後任職於該局的情報處、刑事調查廳等部門。在每個任職部門，高炳康先生工作一直認真負責，熱誠投入，能夠結合自己的專業知識和工作經驗對各類案件進行深入分析，並對案件的調查提出獨到的觀點及可行的方案，為上級確定偵查方向及議定行動計劃起到積極的作用。高炳康先生還先後多次協助該局有關部門偵破多宗影響甚大的嚴重刑事案件，在行動中，他細心謹慎，機智果敢，克服了各種困難，成功拘捕了多名長期匿藏的犯罪嫌疑人，出色地完成了工作任務，為打擊犯罪、維護社會安定作出了突出的貢獻。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向高炳康先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零六年六月二十八日

保安司司長 張國華

### 第 40/2006 號保安司司長批示

#### 卓越功績獎

司法警察局刑事調查廳侵犯人身罪案調查科首席偵查員梁振光先生，自一九九七年進入司法警察局，先後任職於特別行動組、侵犯人身罪案調查科等部門。在每個任職部門，梁振光先生工作都一絲不苟，兢兢業業，在參與多宗涉及侵犯生命罪、侵犯

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Tang Kam Va a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

28 de Junho de 2006.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 39/2006

#### *Menção de Mérito Excepcional*

O investigador principal, Kou Peng Hong, em funções na Polícia Judiciária desde 1997, destacado sucessivamente na Divisão de Informações e no Departamento de Investigação Criminal, encontra-se actualmente ao serviço do Departamento de Investigação Criminal. Este investigador revelou, durante a prestação de serviço nas ditas subunidades orgânicas, qualidades de seriedade, espírito de responsabilidade e forte empenho. Demonstrou excelentes capacidades na análise profunda de casos de vários géneros recorrendo aos seus conhecimentos especializados e experiência profissional, exprimiu o seu ponto de vista correcto e formulou propostas viáveis relativamente à investigação desses casos. A sua iniciativa produziu efeitos positivos na determinação do rumo da investigação e no planeamento operacional dos seus superiores. Kou Peng Hong deu também apoio, em várias ocasiões, a diferentes subunidades orgânicas desta Polícia, contribuindo para a resolução de um significativo número de casos de grande relevância criminal. No decorrer dessas operações, o mesmo ultrapassou todas as dificuldades manifestando escrupulosidade, prudência, astúcia e espírito firme e, dessa forma, conseguiu a detenção de suspeitos que se tinham escondido há muito tempo e, bem assim, concluiu com sucesso todas as tarefas que lhe foram confiadas, dando deste modo um contributo significativo para o combate à criminalidade e a manutenção da estabilidade social.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Kou Peng Hong a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

28 de Junho de 2006.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 40/2006

#### *Menção de Mérito Excepcional*

O investigador principal, Leong Chan Kuong, em funções na Polícia Judiciária desde 1997, destacado sucessivamente no Grupo Operacional e na Secção de Investigação de Crimes contra a Pessoa, encontra-se actualmente ao serviço da Secção de Investigação de Crimes contra a Pessoa do Departamento de Investigação Criminal. Este investigador, no desenvolvimento do seu

身體完整性罪、侵犯性自由及性自決罪等嚴重案件的調查工作，特別是多宗影響巨大的綁架案、兇殺案的調查工作中，他無懼案件的複雜及工作任務的繁重，為了尋找線索及查明作案人的身份，堅忍不拔，夜以繼日地工作，成功將作案涉嫌人拘捕歸案。梁振光先生的工作表現，對維護社會的法治、保障市民的生命安全作出了突出的貢獻。

基於此，根據六月十二日第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第（一）項的規定，經司法警察局局長建議，現特向梁振光先生頒發卓越功績獎，並准予減少一年為晉升的效力在服務時間上的規限，以資鼓勵。

二零零六年六月二十八日

保安司司長 張國華

二零零六年六月二十八日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 沈頌年

## 社會文化司司長辦公室

### 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零六年五月二十五日作出的批示：

根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用行政暨公職局編制人員，第一職階首席翻譯馮智銳學士，自二零零六年七月一日起在本辦公室擔任同一職級的職務，為期一年。

二零零六年六月二十六日於社會文化司司長辦公室

辦公室代主任 王慧嫻

## 運輸工務司司長辦公室

### 第98/2006號運輸工務司司長批示

一、總辦事處設於澳門大堂街30號，登記於身份證明局第412號，為行政公益法人的澳門土木工程實驗室，擁有一幅以租賃制度及無償方式批出，位於氹仔島偉龍馬路，面積2,162平方

serviço nas várias subunidades orgânicas desta Polícia, demonstrou ser escrupuloso e metucioso, bem como ter uma atitude prudente e atenta. Sem mostrar medo da complexidade dos casos nem do volume pesado de trabalho, este investigador, no desenrolar de vários casos criminais graves, inclusivamente, crimes contra a vida, contra a integridade física, contra a liberdade e autodeterminação sexuais, em especial, vários casos de grande relevância criminal como rapto e homicídio, entregou-se com atitude firme, trabalhou dia e noite procurando pistas de crimes e a identificação dos seus autores, tendo conseguido a detenção dos suspeitos dos vários casos em que trabalhou. O seu contributo relevante assegurou a defesa de uma sociedade de direito, e a salvaguarda da segurança da população.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, de 12 de Junho, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo a Leong Chan Kuong a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso, para servir de estímulo.

28 de Junho de 2006.

O Secretário para a Segurança, *Cheong Kuoc Vá*.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 28 de Junho de 2006. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Sam Chong Nin*.

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

### Extracto de despacho

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 25 de Maio de 2006:

Licenciada Fong Chi Ioi, intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da DSAFP — requisitada, pelo período de um ano, para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, a partir de 1 de Julho de 2006.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 26 de Junho de 2006. — A Chefe do Gabinete, substituta, *Vong Wai Han*.

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

### Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 98/2006

1. O Laboratório de Engenharia Civil de Macau (LECM), com sede em Macau, na Rua da Sé, n.º 30, registado na Direcção dos Serviços de Identificação sob o n.º 412, como pessoa colectiva